

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2004-2005

24 JANUARI 2005

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met :**

**het Zetelakkoord tussen het  
Koninkrijk België en het International  
Plant Genetic Resources Institute,  
gedaan te Brussel op 15 oktober 2003**

**VERSLAG**

uitgebracht namens de Commissie  
voor de Financiën, Begroting, Openbaar ambt,  
Externe betrekkingen en  
Algemene zaken

door de heer Joël RIGUELLE (F)

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Rudi Vervoort, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Frederic Erens, mevr. Marie-Paule Quix.

*Plaatsvervangers* : de heer Rachid Madrane, mevr. Nathalie Gilson, de heer Josy Dubié.

*Ander lid* : mevr. Fatiha Saïdi.

Zie :

**Stuk van de Raad :**  
**A-85/1 – 2004/2005 : Ontwerp van ordonnantie.**

**PARLEMENT DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2004-2005

24 JANVIER 2005

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à :**

**l'Accord de siège entre le Royaume  
de Belgique et le « International Plant  
Genetic Resources Institute »,  
fait à Bruxelles le 15 octobre 2003**

**RAPPORT**

fait au nom de la Commission  
des Finances, du Budget, de la  
Fonction publique, des Relations  
extérieures et des Affaires générales

par M. Joël RIGUELLE (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : Mme Anne-Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Rudi Vervoort, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Frederic Erens, Mme Marie-Paule Quix.

*Membres suppléants* : M. Rachid Madrane, Mme Nathalie Gilson, M. Josy Dubié.

*Autre membre* : Mme Fatiha Saïdi.

Voir :

**Document du Conseil :**  
**A-85/1 – 2004/2005 : Projet d'ordonnance.**



## I. Uiteenzetting van Minister Guy Vanhengel

Het International Plant Genetic Resources Institute (IPGRI) is een internationaal onderzoeksinstuut met als mandaat het verbeteren van het behoud en het gebruik van de genetische diversiteit ten behoeve van het welzijn van de huidige en toekomstige generaties. In dit kader werkt het IPGRI samen met de verschillende landen om het behoud te verzekeren van de genetische rijkdom waarover zij beschikken.

In 1991 werd een conventie ondertekend waarbij IPGRI werd opgericht als een internationale organisatie die onafhankelijk is van de FAO (Food and Agriculture Organisation of the United Nations). België behoorde tot de eerste landen die deze conventie hebben ondertekend. Het IPGRI heeft een gedecentraliseerde structuur: het opereert op het terrein via 13 regionale bureaus.

Eén van de voornaamste programma's van het IPGRI is sinds 1992 het « International Network for the Improvement of Banana and Plantain » (INIBAP). Het is een laboratorium dat onderzoek verricht inzake bananen en plantainen.

België is, als wereldleider op het vlak van het bananen-onderzoek (de banaan is in meer dan 100 tropische en subtropische landen de voornaamste voedingsbron), steeds de belangrijkste geldschieter van INIBAP geweest. Het is dan ook het Laboratorium voor Tropische Plantenteelt van de Katholieke Universiteit van Leuven dat het INIBAP Transit Centrum herbergt. Dit INIBAP Transit Centrum heeft de grootste in vitro collectie van bananen ter wereld, die er wordt bewaard onder het toezicht van de FAO.

Teneinde een juridische bescherming te bieden aan de collectie die door het INIBAP Transit Centrum wordt beheerd, wenste het IPGRI met België een zetelakkoord te sluiten, waarbij het Centrum als « bureau » van het IPGRI in België zou worden beschouwd.

Het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het IPGRI werd ondertekend te Brussel op 15 oktober 2003.

Gelet op de vestiging van het INIBAP Transit Centrum in Leuven is het belang van dit zetelakkoord voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uiterst beperkt.

## II. Algemene bespreking

De heer Denis Grimberghs vestigt de aandacht op de opmerking die de Raad van State in zijn advies over artikel 3 van het ontwerp maakt.

Minister Guy Vanhengel antwoordt dat er geen rekening is gehouden met het advies van de Raad van State over dit

## I. Exposé du Ministre Guy Vanhengel

Le International Plant Genetic Resources Institute (IPGRI) est un institut international de recherche qui a pour mandat d'améliorer la conservation et l'utilisation de la diversité génétique pour le bien-être des générations actuelles et futures. Dans ce cadre, l'IPGRI travaille avec les différents pays pour la conservation des ressources génétiques dont ils disposent.

Une convention créant l'IPGRI en qualité d'organisation internationale indépendante de la F.A.O. (Food and Agriculture Organisation of the United Nations) a été signée en 1991. La Belgique a été l'un des premiers pays signataires. L'IPGRI dispose d'une structure décentralisée et travaille sur le terrain par le biais de 13 bureaux régionaux.

L'un des principaux programmes de l'IPGRI est depuis 1992 le « International Network for the Improvement of Banana and Plantain » (INIBAP). C'est un laboratoire de recherche sur la banane et le plantain.

En qualité de leader mondial en matière de recherche sur la banane (la banane étant la source alimentaire principale dans plus de 100 pays tropicaux et subtropicaux), la Belgique a toujours été le principal bailleur de fonds de l'INIBAP. C'est pourquoi le Centre de Transit INIBAP a été installé au sein du « Laboratorium voor Tropische Plantenteelt » de la Katholieke Universiteit Leuven (K.U.L.). Ce Centre abrite, sous l'autorité de la F.A.O., la plus grande collection de bananes in vitro au monde.

Afin d'assurer une protection juridique à la collection de bananes gérée par le Centre de Transit INIBAP, l'IPGRI a souhaité conclure avec la Belgique un accord de siège, par lequel le Centre serait considéré comme « bureau » de l'IPGRI en Belgique.

L'accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'IPGRI a été signé à Bruxelles le 15 octobre 2003.

Vu l'implantation du Centre de Transit INIBAP à Louvain, l'intérêt de cet accord de siège est évidemment extrêmement limité pour la Région de Bruxelles-Capitale.

## II. Discussion générale

M. Denis Grimberghs attire l'attention sur la remarque émise par le Conseil d'Etat dans son avis, au sujet de l'article 3 du projet.

Le ministre Guy Vanhengel répond qu'il n'a pas été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat sur cet article, étant

artikel, aangezien de gewenste rechten vanaf een vaste en duidelijk bepaalde datum toegekend moesten worden.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vindt dit geen onoverkomelijk probleem voor het Parlement. Ze vestigt evenwel de aandacht op het gevaar dat zou kunnen rijzen in de gevallen waarin die werkwijze opnieuw gevolgd zou worden en waarin de tijd tussen de ondertekening en de overlegging aan de assemblees nog langer zou zijn. Er moet rekening worden gehouden met het geval dat een assemblee de voorgestelde terugwerkende kracht zou verwerpen. Bijgevolg moet men het probleem aandachtig blijven volgen.

Minister Guy Vanhengel antwoordt dat hij niet twijfelt aan het gezond verstand van de assemblees.

De heer Denis Grimberghs vindt het toch wel verontrustend dat het akkoord in oktober 2003 ondertekend is en pas in september 2004, bijna een jaar later, om advies aan de Raad van State is overgezonden. Als men bovendien rekening houdt met de onvermijdelijke termijnen om de instemming van de verschillende assemblees te verkrijgen, ligt het voor de hand dat men inwerkingtreding met terugwerkende kracht voorstelt.

Aangezien niemand meer het woord vraagt, wordt de algemene bespreking gesloten.

### **III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen**

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt commentaar noch vragen uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

#### *Artikel 2*

Dit artikel lokt commentaar noch vragen uit.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

#### *Artikel 3*

Dit artikel lokt commentaar noch vragen uit.

donné qu'il fallait accorder les droits recherchés à partir d'une date fixe et précise.

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime que cela ne pose pas au Parlement un problème insurmontable, mais attire de son côté l'attention sur le danger potentiel qui pourrait survenir dans les cas où ces procédés se répéteraient et où le délai entre la signature et la soumission aux Assemblées s'agrandirait encore. Il ne faut pas exclure l'hypothèse qu'une Assemblée refuserait la rétroactivité proposée. Il convient donc de rester attentif à ce problème.

Le ministre Guy Vanhengel répond qu'il ne doute pas du bon sens des Assemblées.

M. Denis Grimberghs fait remarquer que l'on peut quand même s'inquiéter du fait que cet accord a été signé en octobre 2003 et que le Conseil d'Etat n'a été saisi qu'en septembre 2004, près d'un an plus tard. Si l'on prend en compte, en outre, les inévitables délais pour recueillir les approbations des différentes Assemblées, il est évident qu'il a bien fallu prévoir ici une rétroactivité.

Plus personne ne demandant la parole, la discussion générale est close.

### **III. Discussion des articles et votes**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Ni commentaires ni questions.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 11 voix contre 1.

#### *Article 2*

Ni commentaires ni questions.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté par 11 voix contre 1.

#### *Article 3*

Ni commentaires ni questions.

<b>Stemming</b>	<b>Vote</b>
Artikel 3 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.	L'article 3 est adopté par 11 voix contre 1.
<b>Stemming over het geheel</b>	<b>Vote sur l'ensemble</b>
Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 11 stemmen tegen 1.	Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté par 11 voix contre 1.
Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.	Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.
<i>De Rapporteur,</i> Joël RIGUELLE	<i>De Voorzitter,</i> Eric TOMAS
<i>Le Rapporteur,</i> Joël RIGUELLE	<i>Le Président,</i> Eric TOMAS

0205/0222  
I.P.M. COLOR PRINTING  
 02/218.68.00